



Chers chargeurs

Deux temps forts marquent généralement les débuts d'année, à savoir le bilan de l'année écoulée et les projections pour l'année naissante. Avant tout, je voudrais sacrifier à la tradition pour vous présenter, au nom de l'ensemble du personnel du Conseil National des Chargeurs du Cameroun (**CNCC**), *votre partenaire*, nos vœux les meilleurs de réussite et de parfaite collaboration en cette année 2018.

Sans revenir de manière exhaustive sur le bilan de nos activités au cours de l'année 2017, fort est de constater que le CNCC a tenu contre vents et marées à remplir pleinement ses missions. Afin de faire de vous de véritables professionnels du commerce extérieur, il a été mis à votre disposition, le «*Cameroun Trade Hub*». Soucieux de toujours mieux vous servir, le processus de certification ISO 9001 est en bonne voie afin de répondre efficacement à vos exigences et réduire les dysfonctionnements relevés, pour une meilleure assistance.

Si d'importants projets ont été réalisés en 2017, gardez à l'esprit que le meilleur est à venir. Dans la quête permanente de remplir pleinement nos missions, outre nos traditionnelles activités, de nombreux projets ont été retenus en cette année 2018. C'est le cas du lancement de la construction de la Base logistique de Kousséri, de l'élargissement de nos activités dans les aéroports de Douala et de Yaoundé.

Tout en vous remerciant pour votre parfaite collaboration tout au long de l'année dernière, en dépit des écueils toujours perceptibles, soyez rassurés, le Conseil National des Chargeurs du Cameroun ne ménagera aucun effort pour continuer à vous accompagner au quotidien.

A tous, bonne et heureuse année 2018 !!!

Auguste MBAPPE PENDA
Le Directeur Général

VOEUX 2018

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE À TOUS



- **Cérémonie de présentation des vœux à la Direction Générale**
- **Séminaire de formation inter entreprises sur les procédés du commerce extérieur dans les ports camerounais, les 1er et 2 mars 2018 à Kribi**
- **La DOP, vainqueur du mini tournoi de football «Coupe du Directeur Général-CNCC.»**

Voeux 2018

Promesses et réalisations

Le personnel adresse les souhaits de nouvel an à la Direction Générale

Responsabilité et ardeur au travail sont entre autres défis que le personnel du CNCC devra relever en 2018. Le Directeur Général du CNCC, M. Auguste MBAPPE PENDA, visiblement satisfait des résultats engrangés en 2017, l'a recommandé le 29 janvier 2018 au cours de la cérémonie de présentation des vœux à la «*grande famille du CNCC*». Outre le Directeur Général Adjoint, M. YOUNOUSS SOUNGUI, étaient également présents à cette cérémonie, le Secrétaire Général de l'UCCA, M. Adamou Saley ABDOURAHAMAN ainsi que les Représentants des Conseils des Chargeurs du Congo, de la RCA et du Tchad, assistés de leurs collaborateurs.

Au-delà du caractère festif de la cérémonie, le Directeur de l'Administration et des Finances (**DAF**), M. Lucien Célestin EDOUBE, a dressé le bilan des activités menées au CNCC en 2017. Ces activités ont tourné autour de la signature de la Convention CNCC- Port Autonome de Kribi, de l'émission du premier BESC export au Port de Kribi, du processus de certification ISO 9001 et du lancement officiel du «*Cameroon Trade Hub*».

Prenant la parole à son tour, le Directeur Général s'est réjoui du travail réalisé par le personnel en l'occurrence celui affecté à Limbé, qui a su relever le défi en dépit du difficile climat social et économique. Par la suite, le Directeur Général a rappelé la feuille de route du CNCC en 2018, notamment la pose de la première pierre de la Base logistique de Kousséri, l'installation du CNCC dans les aéroports de Douala et de Yaoundé. Il a également salué l'organisation réussie de la première édition du mini tournoi de football DG-CNCC. Séance tenante, des trophées et des primes ont été remis aux acteurs les plus valeureux.

Après la solennelle poignée de mains au Directeur Général, Directeur Général Adjoint et Secrétaire Général de l'UCCA, point culminant de la cérémonie, la rencontre de ce jour s'est poursuivie par un repas de «*famille*» offert par la Direction Générale du CNCC à l'ensemble du personnel et à ceux des pays amis du Congo, Tchad et RCA dans la salle de formation décorée pour la circonstance aux artifices de la fête.



Le DAF reçoit les félicitations du Directeur Général



Le mot du Directeur Général



Approbation du personnel



Belle ambiance

Infrastructures

COMMUNIQUE

Le Directeur Général du Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) a le plaisir d'annoncer à tous les acteurs du commerce extérieur que le Préfet du Logone et Chari présidera le mardi 13 février 2018 la cérémonie de la pose de la première pierre des travaux de construction de la Base Logistique de Kousseri dans la Région de l'Extrême Nord.

Dédiée au séjour des transporteurs

routiers du corridor Douala-Ndjamena, cette Base logistique dont le maître d'ouvrage est le Conseil National des Chargeurs du Cameroun abritera également l'Antenne Régionale du CNCC dans la Région de l'Extrême Nord.

**Le Directeur Général
Auguste MBAPPE PENDA**

Formation

COMMUNIQUE

Le Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) informe les Chargeurs (Importateurs/Exportateurs), les Commissionnaires agréés en douane, les Déclarants en douane, les Opérateurs économiques, ainsi que tous les acteurs du commerce extérieur, qu'il organise un séminaire de formation gratuit du 1^{er} au 2 mars 2018 à l'**Hôtel LA MAREE** à Kribi à partir de 08 heures précises sur le thème :

«LES PROCEDURES DU COMMERCE

EXTERIEUR DANS LES PORTS CAMEROUNAIS»

Pour toute information complémentaire, bien vouloir contacter le CNCC :

Téléphones : **2 33 43 67 67 / 2 33 43 67 69**

Fax : **2 33 43 70 17**

Site Web: www.cncc.cm _Courriel:
info@cncc.cm

**Le Directeur Général
Auguste MBAPPE PENDA**

Commerce extérieur

COMMUNIQUE

Le Directeur Général du Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC) porte à l'attention des Chargeurs, commissionnaires agréés en douane, Transitaires, Opérateurs économiques et Acteurs du commerce extérieur que pour compter du 1^{er} MARS 2018, toutes opérations relatives au Bordereau Electronique de suivi des cargaisons (BESC) pour les importations en provenance des pays suivants :

Benin, Côte d'Ivoire, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée Bissau, Mali, Mauritanie, Niger, Nigéria, Sénégal, Togo seront assurées par :

**SCK Temsilcilik Dis Ticaret
ESKI BAGDAT CAD. N°19 DUMER
APT ; KAT :4-5 Altintepe, Maltepe,
Istanbul, 34840 Turki
Tél.+ 90 216 3661799,
Fax+ 90 216 5181422, GSM+ 9053
E-mail : management@scktr.com**

Le Directeur Général décline en conséquence la responsabilité du CNCC sur tout document ou opération faits pour son compte, à partir du 1^{er} MARS 2018 avec la société Universal service Company (USC) S.A qui ne fera plus partie de ses mandataires.

**Tous les renseignements
complémentaires peuvent s'obtenir aux
adresses suivantes**

CNCC

Siège : Centre des Affaires Maritimes Douala
(Immeuble à Grande Hauteur)

Tél. : 2 33 43 67 67 / Fax : 2 33 43 70 17

Représentation CNCC Paris : 3, rue du 4
septembre Paris

Tél. : (0033) 14 22 10 626,

E- mail : representation@cncc.cm

**Le Directeur Général
Auguste MBAPPE PENDA**

Football

La DOP, vainqueur.

Le mini tournoi «Coupe du Directeur Général- CNCC» s'achève en apothéose

Le coup de sifflet final, avait-il à peine retenti que les supporters de la Direction des Opérations et des Projets (DOP) se sont jetés tout joyeux sur leurs héros du jour, vainqueurs du mini tournoi de football du Directeur Général-CNCC. Au rythme des sons de tambours, tous ont rivalisé de pas de danse pour célébrer la victoire. C'était le 24 janvier 2018 au stade de football du lycée Joss de Douala, en présence de M. Auguste MBAPPE PENDA, Directeur Général du CNCC assisté de l'ensemble du personnel.



La joie de la DOP

Organisé du 10 au 24 janvier 2018 par l'Association Sportive et Culturelle du CNCC (ASC- CNCC) que dirige M. BOB OWONO Philippe, Chef de service N°1 des Etudes et des Projets, ce tournoi s'est joué dans un premier temps sous la forme de petits goals. Pour donner à la finale toute ses lettres de noblesse, celle-ci s'est jouée sur le terrain réglementaire de football du lycée

Joss de Douala et s'est soldée par la victoire de la DOP sur la Direction de l'Administration et des Finances (DAF) sur le score de deux buts à un. Les buts ont été marqués par Simon BAKEHE et Fabrice BINA pour la DOP et DIPPAH KAYESSE, venu renforcer la DAF par

ailleurs meilleur buteur du tournoi avec quatre réalisations.

Pendant 14 jours, les joueurs repartis au sein de 04 équipes, la DAF, la DOP, la Direction Générale (DG) et la Direction de l'Assistance aux Chargeurs/Direction de la Facilitation des Echanges (DAC/DFAL)

ont rivalisé d'adresse et de talent sur le terrain. «Quel que soit le lieu, le sport demeure le creuset de l'unité. Ce tournoi qui se veut annuel, vise à renforcer les liens d'amitié au sein de notre entreprise», a déclaré M. BOB OWONO dont l'initiative a été fortement saluée par l'ensemble du personnel.

Distinctions

| Titres | Lauréats |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Meilleur Arbitre | BOLOG Alain |
| Meilleur Commissaire du match | ASSAM Vincent |
| Meilleur Secouriste | NGUIDJOL Natacha |
| Meilleur Fan Club | SOUREYA HAMADOU |
| Prime logistique | BANINI Sarah, SIMOU Frédéric, NKONDO Simon, DEUZOUMBE Robert, PY Moustapha |
| Meilleur Buteur | DIPPAH KAYESSE |
| Meilleur Gardien | NKONDJE Alex |
| Meilleur Coach | NEMB Dieudonné |
| Meilleure participation | Direction Générale |
| Prime Fair Play | DAC/DFAL |
| Malheureux Finaliste | DAF |
| Vainqueur | DOP |

La Lettre du Chargeur

Une publication du Conseil National des Chargeurs du Cameroun (CNCC)

Siège : Centre des Affaires Maritimes, Bonanjo, B.P. 1588, Douala.

Tel: (237) 233 43 67 67 / 233 43 67 69, Fax: 233 43 70 17.

Email : info@cncc.cm, Website : www.cncc.cm

Directeur de publication : Auguste MBAPPE PENDA

Redacteur en Chef : Théodore Roger DIPPAH KAYESSE

Ont collaboré à cette édition : Jean Marie MENOUNGA, Georges BONDOMA, Junior OKOUMAMA.

Impression : Imprimerie EUROPA.

Bureau de Paris - France

3, Rue du Quatre-Septembre, 75002, Paris

Tel: +33 (0)142210626

E-mail : representation@cncc.cm

Antenne régionale du Sud - KRIBI

Tel : (237) 222 46 16 37

Antenne régionale du Sud-Ouest - LIMBE

Tel : (237) 233 33 21 36

233 33 21 38

